M2

Direct Digital Amplifier

ITALIANO

Manuale delle Istruzioni

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

1 **Leggere le istruzioni** - Occorre leggere tutte le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento prima di mettere in funzione il prodotto.

2 **Conservare le istruzioni** - Occorre conservare le istruzioni sulla sicurezza ed il funzionamento come riferimento futuro.

3 **Avvertenze di attenzione** - Occorre rispettare tutte le avvertenze sul prodotto e quelle contenute nelle istruzioni di funzionamento.

4 **Seguire le istruzioni** - Occorre seguire tutte le istruzioni di funzionamento ed uso.

5 **Pulizia** - Scollegare l'apparecchiatura dalla presa di corrente prima di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare un panno umido per la pulizia dell'unità.

6 **Accessori** - Non usare mai un accessorio che non sia stato raccomandato dal Costruttore, poiché si corre il rischio di gravi pericoli.

7 **Acqua ed umidità** - Non usare l'apparecchiatura nelle vicinanze di acqua, ad esempio vicino alla vasca da bagno, al lavandino, all'acquaio, alla vasca della lavanderia o vicino ad una piscina o simili.

8 **Accessori** - Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, un treppiede, una staffa o un tavolo. Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini ed adulti, nonché danni gravi al prodotto stesso. Usare solo con un carrello, un treppiede, una staffa oppure un tavolino del tipo consigliato dal Costruttore o venduto insieme all'apparecchiatura. Qualsiasi elemento di montaggio o supporto del prodotto deve rispettare le istruzioni del Costruttore, con accessori raccomandati da quest'ultimo.

9 Occorre spostare con la massima cura l'insieme del prodotto e del carrello. Arresti repentini, forza eccessiva e pavimento irregolare possono causare il ribaltamento dell'apparecchiatura e del carrello.

10 **Ventilazione** - Nel cabinet vi sono delle scanalature e delle aperture per la ventilazione e per garantire il funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento e tali aperture non devono essere ostruite o coperte. Le apertura non devono mai essere ostruite collocando l'apparecchiatura su un letto, poltrone, tappeti o altro. Questa apparecchiatura non va collocata in un'unità chiusa, quale ad esempio una libreria o scaffali, a meno che non si assicuri debita ventilazione, rispettando alla lettera tutte le istruzioni fornite dal costruttore.

11 **Fonti di alimentazione** - Questa apparecchiatura va fatta funzionare usando solo la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si conosce l'esatto tipo di corrente disponibile, interpellare il rivenditore del prodotto o la società fornitrice dell'energia elettrica.
Il metodo primario per isolare l'amplificatore dall'alimentazione centrale è di staccare la presa di rete. Assicurarsi che la presa di rete sia sempre accessibile Disinserire il cavo di alimentazione CA dalla presa CA se l'unità non sarà usata per vari mesi o anche di più.

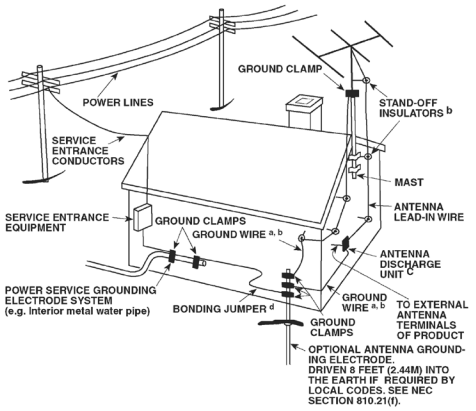
12 **Messa a terra o polarizzazione** - Questo prodotto potrebbe essere dotato di presa C.A. polarizzata (ovvero una presa con una lamella di contatto più grande dell'altra). Essa può essere introdotta nella presa di corrente solo in un senso. Si tratta di una caratteristica di sicurezza. Se non si riesce ad inserire completamente la presa, provare a capovolgerla. Se l'attacco non è corretto, contattare un elettricista per provvederà a sostituire l'uscita obsoleta. Non manomettere la funzione di sicurezza della spina.

13 **Protezione del cavo di alimentazione** - I cavi vanno disposti in modo che non possano venire calpestati od intrappolati da oggetti posti sopra oppure contro questi cavi; prestare particolare attenzione ai cavi delle prese, portacavi accessoriali e loro uscita dall'apparecchiatura.

14 **Messa a terra dell'antenna esterna** - Se al prodotto è connessa un'antenna esterna o un sistema cavo, assicurarsi che l'antenna o il sistema cavo siano messi a terra in modo da fornire una certa protezione contro i picchi di tensione e le cariche elettrostatiche accumulate. L'Articolo 810 del Codice elettrico nazionale (National Electrical Code), ANSI/NFPA 70, fornisce le informazioni sulla corretta messa a terra del supporto antenna e della struttura di sostegno, sulla messa a terra del capocorda ad un'unità di scarico dell'antenna, sulle dimensioni dei conduttori della messa a terra, sull'ubicazione dell'unità di scarico dell'antenna, sulla connessione agli elettrodi della messa a terra e sui requisiti per l'elettrodo della messa a terra.

NOTA PER L'INSTALLATORE DELL'IMPIANTO CATV

Questa nota viene fornita allo scopo di richiamare l'attenzione dell'installatore dell'impianto CATV sulla Sezione 820-40 del NEC che fornisce le linee guida per la corretta messa a terra ed in particolare specifica che la terra del cavo dovrà essere collegata all'impianto di messa a terra dell'edificio, il più vicino possibile per quanto consentito al punto di entrata del cavo.


GROUND CLAMP
POWER LINES
STAND-OFF INSULATORS b
SERVICE ENTRANCE CONDUCTORS
MAST
ANTENNA LEAD-IN WIRE
SERVICE ENTRANCE EQUIPMENT
GROUND CLAMPS
GROUND WIRE a, b
ANTENNA DISCHARGE UNIT c
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (e.g. interior metal water pipe)
BONDING JUMPER d
GROUND WIRE a, b
TO EXTERNAL ANTENNA TERMINALS OF PRODUCT
GROUND CLAMPS
OPTIONAL ANTENNA GROUNDING ELECTRODE. DRIVEN 8 FEET (2.44M) INTO THE EARTH IF REQUIRED BY LOCAL CODES. SEE NEC SECTION 810.21(f).

15 **Lampi** - Per una protezione aggiuntiva di questo prodotto durante un temporale con lampi, o quando lo si lascia incustodito ed inutilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegarlo dalla presa a muro e staccare l'antenna o l'impianto cavo. In questo modo si evita il rischio di guastare l'apparecchiatura in caso di lampi e sovratensione.

16 **Linee di alimentazione** - Non si deve collocare un impianto di antenna esterna nei pressi di linee di alimentazione sospese o altri circuiti della luce elettrica o di alimentazione, o dove possa cadere dentro tali linee o circuiti di alimentazione. Quando si installa un impianto di antenna esterna, occorre prestare estrema attenzione a non toccare tali linee o circuiti di alimentazione dato che il contatto con questi ultimi potrebbe essere fatale.

17 **Sovraccarico** - Non sovraccaricare le uscite a muro, i cavi di prolunga o i portacavi accessoriali, poiché si corre il rischio di incendio o scosse elettriche.

18 **Ingresso di oggetti e liquidi** - Non infilare mai alcun oggetto attraverso le aperture dell'apparecchiatura, poiché si corre il rischio di contattare punti sotto tensione pericolosa oppure cortocircuitare sottogruppi e causare incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai alcun liquido sul prodotto.

ATTENZIONE: L'APPARECCHIO NON DOVRÀ ESSERE ESPOSTO A GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI E NON VI SI DOVRÀ COLLOCARE SOPRA ALCUN OGGETTO CONTENENTE IQUIDI. AL PARI DI QUALSIASI ALTRO PRODOTTO ELETTRONICO, PRESTARE ATTENZIONE E NON VERSARE LIQUIDI IN ALCUNA PARTE DELL'IMPIANTO. IN CASO CONTRARIO, NE POTREBBERO DERIVARE DANNI E/O PERICOLO DI INCENDIO.

19 **Danni che richiedono assistenza** - Scollegare questo prodotto dalla presa a muro ed affidarla a personale esperto nei casi indicati qui sotto:
20 **Parti di ricambio** - Quando occorrono parti di ricambio, assicurarsi che il tecnico utilizzi soltanto quei componenti prescritti dal costruttore o che vantano le medesime caratteristiche del complessivo originale. Sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scosse elettriche o altri pericoli.
21 **Verifica di sicurezza** - Al termine di ogni intervento di assistenza o riparazione del prodotto, chiedere al tecnico di effettuare tutte le verifiche di sicurezza previste, per stabilire effettivamente che il prodotto funzioni come prescritto.
22 **Montaggio a parete o sul soffitto** - Il prodotto deve essere montato a parete o sul soffitto soltanto seguendo le istruzioni del costruttore.
23 **Calore** - Non installare accanto a fonti di calore, ad esempio caloriferi, valvole di tiraggio, stufe o altre apparecchiature (compresi gli amplificatori) che producono calore.

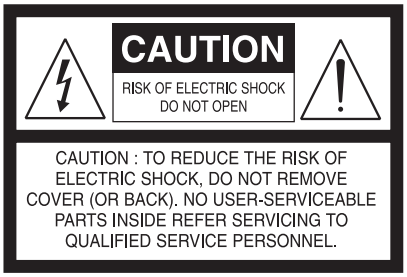
AVVERTENZA

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE, ASSICURARSI SEMPRE CHE L'APPARECCHIATURA SIA TENUTA BEN LONTANA DA UMIDITÀ E PIOGGIA.

PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, ALLINEARE LA LAMELLA LARGA DELLA SPINA CON LA FESSURA LARGA DELLA PRESA E INSERIRLA FINO IN FONDO.

IL FULMINE CON IL SIMBOLO DELLA FRECCIA RACCHIUSO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI ATTIRARE L'ATTENZIONE DELL'UTENTE SULLA PRESENZA DI "TENSIONI PERICOLOSE" NON ISOLATE ALL'INTERNO DELL'INVOLUCRO DEL PRODOTTO, LE QUALI POTREBBERO ESSERE TALI DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA PER LE PERSONE.

IL PUNTO ESCLAMATIVO RACCHIUSO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO HA LO SCOPO DI AVVISARE L'UTENTE CHE LA DOCUMENTAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO CONTIENE IMPORTANTI ISTRUZIONI RELATIVE AL FUNZIONAMENTO E ALLA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIATURA


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

L'apparecchiatura assorbe la propria alimentazione nominale in condizioni non operative dalla presa CA quando l'interruttore POWER (ALIMENTAZIONE) è in posizione ON.

La presa dovrebbe preferibilmente essere installata vicino all'apparecchiatura e dovrebbe essere facilmente accessibile.

ATTENZIONE

Modifiche o cambiamenti dell'apparecchiatura non approvati dalla NAD Electronics possono rendere nulla l'autorizzazione all'uso.

PRECAUZIONI RIGUARDANTI LA COLLOCAZIONE

Per garantire una corretta ventilazione, assicurarsi di lasciare uno spazio attorno all'unità (considerando le dimensioni esterne più grandi, incluse le sporgenze) che sia uguale o superiore a quanto illustrato di seguito.

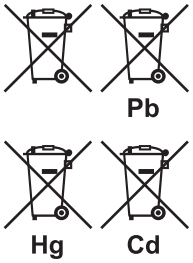
Pannelli sinistro e destro: 10 cm
Pannello posteriore: 10 cm
Pannello superiore: 50 cm

NOTE DI TUTELA AMBIENTALE

Al termine del ciclo di vita utile, il prodotto non va gettato fra i comuni rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Tale necessità è evidenziata anche dal simbolo presente sul prodotto, sull'imballaggio e nel manuale di istruzioni.

I materiali potranno essere riutilizzati conformemente a quanto previsto dai simboli che li contrassegnano. Il riutilizzo e il riciclaggio dei materiali usati, insieme a qualunque altra forma di riciclaggio di prodotti usati, rappresentano un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Le sedi delle amministrazioni locali sapranno indicare tutti punti che si occupano dello smaltimento dei rifiuti.

INFORMAZIONI SULLA RACCOLTA E LO SMALTIMENTO DELLE PILE USATE (DIRETTIVA 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA) (SOLO PER CLIENTI DELL'UNIONE EUROPEA)



Le pile che presentano uno qualsiasi di questi simboli devono essere trattate come "raccolta differenziata" e non come rifiuto urbano. Si incoraggia l'implementazione delle misure necessarie atte a massimizzare la raccolta differenziata delle pile usate e ridurre al minimo lo smaltimento delle pile assieme ai rifiuti urbani misti.

Si esortano gli utenti finali a non disfarsi delle pile usate assieme ai rifiuti urbani indifferenziati. Al fine di ottenere un livello elevato di riciclaggio delle pile usate, si raccomanda di disfarsene separatamente e in modo opportuno mediante i punti di raccolta locali. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio delle pile usate, rivolgersi all'autorità locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al punto vendita presso il quale sono stati acquistati gli articoli.

L'osservanza delle normative e la conformità a queste ultime relativamente al corretto smaltimento delle pile usate consentono di evitare effetti pericolosi per la salute umana e di prevenire l'impatto negativo delle pile e delle pile usate sull'ambiente, contribuendo così a proteggere, conservare e migliorare la qualità dell'ambiente.

REGISTRARE IL NUMERO DEL PROPRIO MODELLO (SUBITO, MENTRE LO SI PUÒ VEDERE)

Il modello e il numero di serie del nuovo M2 sono reperibili sul retro dell'involucro dell'unità. In caso di futura necessità, suggeriamo di annotare questi numeri qui di seguito:

Modello n. : .....
N. di serie: .....

NAD è un marchio registrato di NAD Electronics International, divisione della Lenbrook Industries Limited
Copyright 2009, NAD Electronics International, divisione della Lenbrook Industries Limited

AVVIO RAPIDO

Nel caso in cui non si riesca a resistere alla tentazione di saggiare le prestazioni di M2, forniamo le seguenti istruzioni di "AVVIO RAPIDO" per poter iniziare immediatamente a usarlo.

Eseguire tutte le connessioni a M2 con l'unità scollegata dalla presa di corrente c.a. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

1 Connettere gli altoparlanti ai terminali sinistro e destro e connettere le sorgenti alle prese di ingresso applicabili del pannello posteriore di M2.

ATTENZIONE

In M2 è stato adottato un design con gestione della messa a terra "floating". External devices (such as speaker switching or headphone adaptors) that connect the left and right channels together must not be used with the M2. Left and right channels must never be connected to each other.

2 Assicurarsi che l'interruttore trigger OFF/AUTO sul pannello posteriore di M2 sia disattivato (OFF). Collegare il cavo di alimentazione CA all'ingresso CA di M2 e inserire l'altro capo in una presa CA.

ATTENZIONE

Per prestazioni ottimali, è necessario che M2 sia connesso a una presa c.a. dotata di messa a terra oppure disponga di una messa a terra separata. Assicurarsi che la messa a terra del sistema sia realizzata correttamente.

3 Impostare l'interruttore POWER (di alimentazione) del pannello posteriore su "ON" (acceso). Il LED della modalità Standby si accenderà di un colore ambra (modalità Standby).

4 Premere il tasto STANDBY sul pannello anteriore per accendere l'M2. La spia LED di Standby passa dal colore ambra al blu e si illumina il VFD.

5 Premere il tasto di ingresso sul pannello anteriore corrispondente all'ingresso dell'ingresso sorgente preferito.

CONSERVARE L'IMBALLAGGIO

Si consiglia di conservare la confezione e l'imballaggio in cui viene fornito M2. La confezione originale costituisce la soluzione più sicura per il trasporto o lo spostamento di M2. Abbiamo visto fin troppi componenti, altrimenti perfetti, restare danneggiati durante il trasporto per mancanza di un contenitore adeguato, pertanto: la scatola va conservata!

NOTE RELATIVE ALL'INSTALLAZIONE

Il NAD M2 va collocato su una superficie piana e non cedevole. Evitare di collocare l'unità in posizioni assolate oppure vicino a fonti di calore o umidità. Assicurarsi che vi sia ventilazione sufficiente. Non collocare l'unità su una superficie soffice, tipo un tappeto. Non collocare l'unità in aree chiuse, ad esempio dentro librerie o scaffali che possono impedire il passaggio di aria tramite le aperture di ventilazione. Prima di perfezionare qualsiasi collegamento, assicurarsi che l'unità sia spenta.

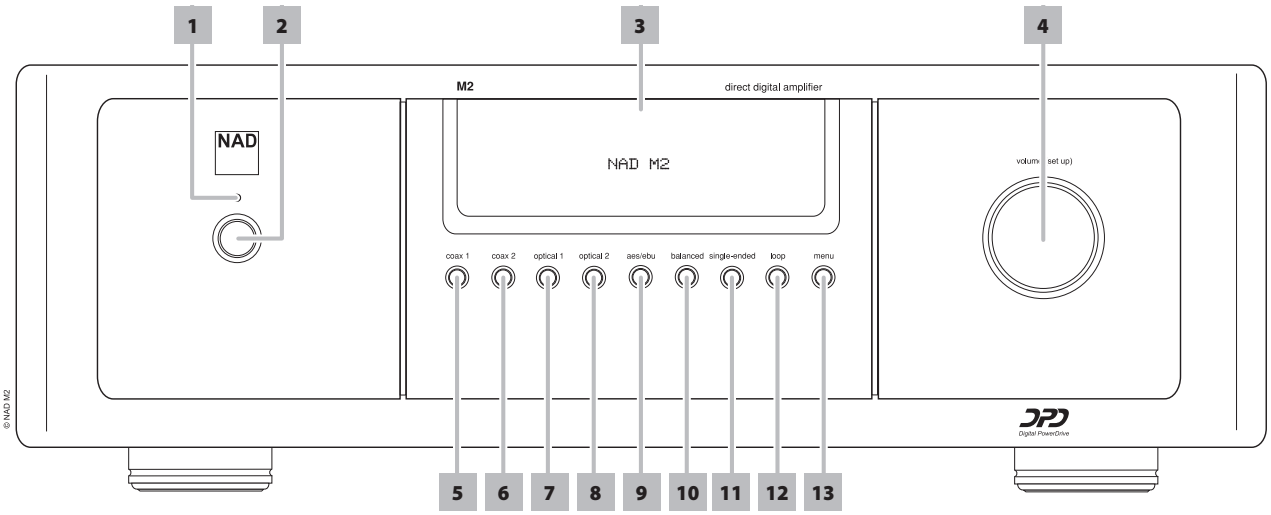
Per garantire prestazioni ottimali e la massima affidabilità delle connessioni, usare sempre ed esclusivamente cavi e prese di alta qualità. Assicurarsi che i cavi e le prese non siano danneggiati in alcun modo e che tutte le prese siano ben calzate. Per assicurare prestazioni perfette, usare sempre cavi di marca per i altoparlanti, di spessore calibratura 16 (1,5 mm) o maggiore.

Nel caso in cui dell'acqua dovesse penetrare nel NAD M2, spegnere l'alimentazione elettrica e scollegare la spina dalla presa della C.A. Prima di tentare di accendere l'unità, farla controllare da un tecnico specializzato.

NON TOGLIERE IL COPERCHIO, DAL MOMENTO CHE AL SUO INTERNO NON VI SONO COMPONENTI RIPARABILI DALL'UTENTE.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO ANTERIORE



1 LED STANDBY: Quando il M2 è in standby, questa spia si accende con luce di colore ambra. Quando il M2 è ACCESO, questa spia si accende con luce blu.

2 TASTO STANDBY: Premere questo tasto per accendere il M2. La spia LED di Standby passa dal colore ambra al blu e si illumina il VFD. Premere di nuovo il tasto Standby per riportare l'unità in modalità Standby.

AVVISO IMPORTANTE

Per l'attivazione del tasto STANDBY, l'interruttore POWER (di alimentazione) del pannello posteriore deve trovarsi in posizione ON (accensione). Dopo che si è premuto il tasto STANDBY, trascorrerà un certo periodo di tempo prima che M2 sia completamente abilitato. Attendere che la visualizzazione iniziale "NAD M2" sul VFD scompaia prima di selezionare una qualsiasi delle funzionalità o degli ingressi sorgente di M2.

3 VFD (VACUUM FLUORESCENT DISPLAY): Visualizza le informazioni su ingresso sorgente selezionato, opzioni di menu, livello di volume e altre informazioni e impostazioni correlate.

4 VOLUME: Utilizzare questo controllo per regolare l'amplificazione o il livello di volume complessivi di M2. Girare in senso orario per aumentare il volume, in senso antiorario per diminuirlo. M2 è dotato di un controllo di volume "sensibile alla velocità": il movimento rapido cambia il volume a intervalli grandi, mentre il movimento lento lo incrementa a intervalli di 0,5 dB. La manopola VOLUME può anche essere utilizzata per selezionare le opzioni o regolare le impostazioni quando il tasto MENU è attivato.

5 COAX 1: Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa al terminale COAX 1 del pannello posteriore.

6 COAX 2: Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa al terminale COAX 2 del pannello posteriore.

7 OPTICAL 1: Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa al terminale OPTICAL 1 del pannello posteriore.

8 OPTICAL 2: Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa al terminale OPTICAL 2 del pannello posteriore.

9 AES/EBU: Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa al connettore AES/EBU IN del pannello posteriore.

10 BALANCED (BILANCIATO): Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa ai connettori BALANCED L (Bilanciato sinistro) e BALANCED R (Bilanciato destro) del pannello posteriore.

11 SINGLE-ENDED (INGRESSO SINGOLO): Selezionare come ingresso attivo la sorgente connessa ai terminali SINGLE-ENDED L (Ingresso singolo sinistro) e SINGLE-ENDED R (Ingresso singolo destro) del pannello posteriore.

12 LOOP (DIGITAL PROCESSOR LOOP): Consente l'inserimento di filtri digitali esterni nel percorso del segnale e costituisce l'equivalente digitale del "Tape Monitor Loop" (ciclo Tape Monitor) analogico. Di seguito si fornisce un esempio di come sfruttare questa funzionalità.

- **a** Connettere un ingresso digitale al terminale ottico OPTICAL 1 TosLink del pannello posteriore.
- **b** Connettere l'uscita OPTICAL LOOP OUT del pannello posteriore a un ingresso OPTICAL IN compatibile di un Mac o qualsiasi processore in cui il segnale possa essere sottoposto a un'ampia gamma di filtri crossover, a programmi di equalizzazione o adeguamento ambientale. Verificare se il Mac o il processore dispone di tali funzionalità.
- **c** A completamento del percorso loop del segnale, inviare il segnale elaborato dalla porta di uscita Optical Out corrispondente del Mac o del processore all'ingresso OPTICAL LOOP IN di M2.
- **d** Premere il tasto "loop" del pannello anteriore per selezionare il segnale in ingresso elaborato di OPTICAL 1. Quando la funzionalità "loop" è attivata, nell'angolo inferiore sinistro del VFD viene visualizzato continuamente "LOOP" dopo una breve visualizzazione della frequenza di campionamento impostata per la sorgente.

AVVISO IMPORTANTE

Con il tasto "loop" abilitato, nell'esempio precedente non è presente alcuna uscita audio se viene interrotta qualsiasi connessione dall'impostazione "loop" (p.es., nessuna connessione a OPTICAL OUT, nessun loop a "OPTICAL LOOP IN", e così via). Premere di nuovo il tasto "loop" per disattivare o spegnere la funzionalità "loop" (la scritta "LOOP" scomparirà dal VFD) e ritornare al normale ascolto audio di un ingresso sorgente selezionato.

NOTA

Questa funzionalità loop del processore digitale può essere applicata a tutte le sorgenti di segnali ingresso audio analogici e digitali (Optical 1-2, Coax 1-2, AES/EBU, BALANCED e SINGLE-ENDED).

13 MENU: Premere ripetutamente per visualizzare le opzioni disponibili, ad esempio le opzioni LEVEL TRIM (Livello di assetto) e SAMPLE RATE (Frequenza di campionamento) per il segnale in ingresso BALANCED (Bilanciato) e SINGLE-ENDED (Ingresso singolo) e le selezioni per SPEAKER COMPENSATION (Compensazione altoparlante) e POLARITY (Polarità). Per accedere a queste opzioni di menu, premere il tasto MENU quindi girare in senso orario o antiorario la manopola di controllo VOLUME per selezionare il livello o l'impostazione desiderata. Lasciare andare la manopola VOLUME quando si ottiene il livello o l'impostazione preferita. La modifica avrà effetto alcuni secondi dopo che sul display saranno visualizzate di nuovo le informazioni predefinite, cioè l'ingresso selezionato e l'impostazione di volume. Premere di nuovo il tasto MENU per selezionare un'altra opzione di menu.

LEVEL TRIM (Livello di assetto): Regolare il livello del segnale in ingresso BALANCED o SINGLE-ENDED utilizzando l'opzione da -9 dB a 0 dB o FIXED (Fisso).

-9 dB a 0 dB: Consente di aumentare o diminuire il livello del segnale in ingresso da -9 dB a 0 dB. In tal modo, l'attenuazione del segnale viene realizzata prima del convertitore da analogico a digitale (A/D). Se il segnale in ingresso analogico è distorto, occorrerà attenuare l'ingresso.

NOTA

Un'attenuazione eccessiva potrebbe ridurre la risoluzione potenziale del convertitore A/D.

FIXED (Fisso): Questa impostazione deve essere selezionata quando M2 è connesso all'uscita di un preamplificatore ed è utilizzato principalmente come amplificatore di potenza. Il livello in uscita è fisso e viene realizzato il bypass del controllo di volume di M2. Regolare il livello utilizzando il controllo del volume del preamplificatore del segnale sorgente o il controllo del livello in ingresso.

SAMPLE RATE (Frequenza di campionamento; 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz): Selezionare la frequenza di campionamento del convertitore A/D in base alle preferenze dell'utente. Le frequenze di campionamento più elevate consentono l'applicazione dei filtri anti-alias molto al di là della gamma dei suoni udibili dall'orecchio umano e sono in genere ritenute migliori, specialmente alle alte frequenze. Se si utilizza la funzionalità Digital Processor Loop (Loop processore digitale), potrebbe essere necessario ridurre la frequenza di campionamento, dal momento che molti dispositivi esterni non funzionano a 96 o 192 kHz.

SPEAKER COMPENSATION (Compensazione altoparlante, 2 ohm, 4 ohm, 5 ohm, 6 ohm, 7 ohm, 8 ohm, > 8 ohm): Il filtro digitale di compensazione dell'impedenza consente di eseguire la sintonia fine dell'ottava più alta in modo che questa corrisponda all'impedenza dell'altoparlante. In tal modo si otterrà una risposta in frequenza perfettamente piatta a 20 kHz. L'effetto di questo filtro potrebbe non essere udibile*, ma è misurabile; consente di compensare l'effetto ridotto del filtro di ricostruzione digitale, utilizzato per eliminare la frequenza di campionamento a 288 kHz dell'amplificatore.

*Un'eccezione è costituita da alcuni altoparlanti elettrostatici che hanno un'impedenza molto bassa alle alte frequenze. Minore è l'impedenza alle alte frequenze, maggiore è la deviazione dalla risposta piatta.

POLARITY - POSITIVE, REVERSED (Polarità - Positiva, Inversa): Consente la compensazione delle registrazioni che presentano polarità inversa.

Positive (Positiva): Un'onda sinusoidale positiva in ingresso resta positiva anche in uscita.

Reversed (Inversa): Un'onda sinusoidale positiva in ingresso diventa negativa (inversa) o invertita in uscita.

AVVISO IMPORTANTE

Per tutte le opzioni di menu precedenti, l'impostazione di livello o la scelta di un'opzione non avranno effetto immediatamente dopo la selezione. Prima che l'azione o la risposta corrispondente venga realizzata trascorrerà un brevissimo intervallo di tempo o pausa.

RINOMINA DI UN INGRESSO SORGENTE

È possibile rinominare un determinato ingresso sorgente in base alle preferenze personali. È possibile utilizzare fino a 20 caratteri per rinominare un ingresso sorgente. Segue la procedura di rinomina di un ingresso sorgente.

Esempio: Rinominare un ingresso sorgente da "DIGITAL OPTICAL 1" a "BD PLAYER".

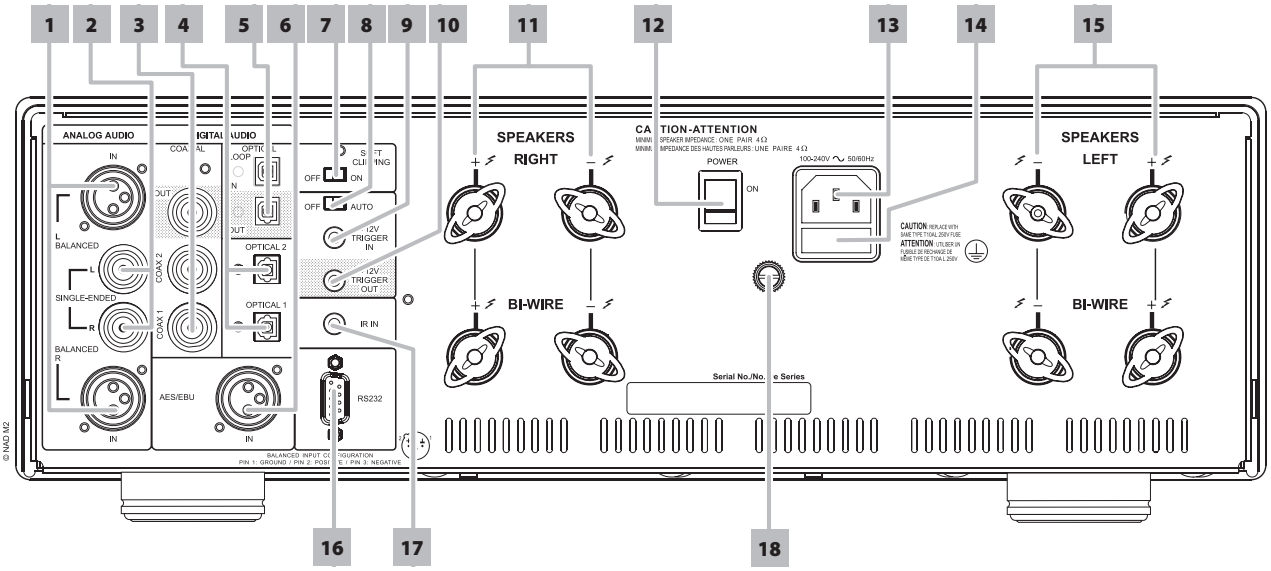
1. Premere il tasto del pannello anteriore "optical 1" fino a selezionare l'ingresso "DIGITAL OPTICAL 1". Premere e tenere premuto il tasto "optical 1" del pannello anteriore finché non viene visualizzato "DIGITAL OPTICAL 1" nella sezione inferiore del VFD e la "D" lampeggia. Notare che "DIGITAL OPTICAL 1" è anche visualizzato nella sezione superiore del VFD.
2. Entro 5 secondi, girare la manopola di controllo VOLUME in senso orario o antiorario per selezionare il primo carattere ("B" dall'elenco in ordine alfabetico). Le gamme di caratteri disponibili sono 0-9, _ (spazio) e A-Z.
3. Premere il tasto "loop" del pannello anteriore per selezionare il carattere e allo stesso tempo spostarsi a quello successivo. Ripetere i passaggi 2 e 3 per ogni carattere in sequenza.
4. Per completare il processo di rinomina premere il tasto "menu" del pannello anteriore per salvare il nuovo nome dell'ingresso sorgente.

NOTE

- *È possibile rinominare un ingresso sorgente solo utilizzando i tasti del pannello anteriore.*
- *Se non si effettua una modifica entro 5 secondi, o se si preme il tasto del pannello anteriore corrispondente all'ingresso sorgente da rinominare, il processo di rinomina viene terminato automaticamente e i caratteri eventualmente modificati non vengono salvati.*
- *È possibile terminare il processo di rinomina premendo qualsiasi altro tasto del pannello anteriore (tranne "loop", "menu' o l'ingresso sorgente che si sta rinominando). I caratteri modificati al momento dell'interruzione del processo vengono salvati.*

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO POSTERIORE



ATTENZIONE!

Prima di realizzare alcuna connessione, assicurarsi che il M2 sia spento o scollegato dall'alimentazione. Si consiglia inoltre di spegnere o scollegare dall'alimentazione tutti i componenti associati mentre si effettuano o si interrompono eventuali collegamenti di segnale o di alimentazione CA.

1 BALANCED (BILANCIATO): Collegare la sorgente audio XLR a questi ingressi. Assicurarsi di attenersi alle configurazioni dei piedini appropriate: Piedino 1: Terra, Piedino 1: Positivo (segnale in tensione) e Piedino 3: Negativo (ritorno del segnale).

2 SINGLE-ENDED (INGRESSO SINGOLO): Utilizzare una coppia di cavi RCA-RCA per connettere queste prese alle uscite analogiche sinistra e destra di un lettore per CD, preamplificatore o processore.

3 DIGITAL AUDIO (ENTRATA AUDIO DIGITALE; COAX 1-2): Eseguire la connessione all'uscita digitale coassiale in formato S/PDIF di sorgenti quali riproduttori SACD/CD, HDTV o sintonizzatori satellitari.

DIGITAL AUDIO OUT - COAXIAL OUT (USCITA DIGITALE OTTICA, COASSIALE): Collegare la porta COAXIAL OUT all'ingresso coassiale digitale S/PDIF corrispondente di un dispositivo compatibile, come un masterizzatore CD, un ricevitore, una scheda audio di un computer o un altro processore digitale.

4 DIGITAL AUDIO (ENTRATA AUDIO DIGITALE; OPTICAL 1-2): Eseguire la connessione all'uscita digitale ottica in formato S/PDIF di sorgenti quali riproduttori SACD/CD, HDTV o sintonizzatori satellitari.

AVVISO IMPORTANTE

Si consiglia di interfacciare le sorgenti di fascia alta aventi frequenze di campionamento più alte, ad esempio 176 kHz e 192 kHz, con un connettore di ingresso AES/EBU IN, il quale si adatta bene alla gestione di sorgenti con frequenze di campionamento molto elevate.

5 DIGITAL AUDIO OPTICAL LOOP (OPTICAL LOOP OUT, OPTICAL LOOP IN): Collegare la porta OPTICAL LOOP OUT all'ingresso ottica digitale S/PDIF corrispondente di un dispositivo compatibile, come un masterizzatore CD, un ricevitore, una scheda audio di un computer o un altro processore digitale. Il terminale OPTICAL LOOP OUT costituisce l'uscita digitale che può essere alimentata a un Mac o processore, in cui è possibile sottoporre il segnale a un'ampia gamma di filtri crossover di terzi, programmi di equalizzazione o adeguamento ambientale.

A completamento del percorso loop del segnale, il segnale elaborato dal Mac o dal processore viene quindi inviato, attraverso la porta di uscita Optical Out corrispondente, all'ingresso OPTICAL LOOP IN di M2.

Vedere anche "LOOP (DIGITAL PROCESSOR LOOP)" in "IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI – PANNELLO ANTERIORE".

6 AES/EBU IN: È possibile connettere a questo connettore XLR il flusso audio digitale proveniente da sorgenti audio professionali, come lettori per SACD/CD o processori. Si consiglia di interfacciare le sorgenti di fascia alta aventi frequenze di campionamento più alte, ad esempio 176 kHz e 192 kHz, con un connettore di ingresso AES/EBU IN, il quale si adatta bene alla gestione di sorgenti con frequenze di campionamento molto elevate. il quale si adatta bene alla gestione di sorgenti con frequenze di campionamento molto elevate.

7 DIGITAL SOFT CLIPPING™ (SOFT CLIPPING DIGITALE): Abilita la circuiteria Soft Clipping proprietaria di NAD su tutti i canali. Soft Clipping limita delicatamente l'uscita del M2 per ridurre al minimo la distorsione acustica, anche se il M2 dovesse essere usato al massimo delle prestazioni. Soft Clipping potrebbe essere semplicemente lasciato sempre acceso (ON) per ridurre la probabilità di distorsione acustica proveniente da impostazioni di volume eccessive. Tuttavia, per un ascolto critico, per conservare la dinamica ottimale, si potrebbe volerlo disabilitare impostando questo interruttore su OFF (SPENTO).

8 OFF/AUTO TRIGGER SWITCH (INTERRUTTORE TRIGGER OFF/AUTO): Quando si trova in posizione AUTO, il tasto STANDBY del pannello anteriore è disabilitato e il tasto [ON/OFF] del telecomando di M2 non è funzionale. In questa condizione, M2 può essere acceso dalla modalità Standby o riportato alla modalità Standby solo quando viene applicata o interrotta una corrente a +12 V c.c. in corrispondenza del jack +12V TRIGGER IN. Far scorrere l'interruttore OFF/AUTO sulla posizione OFF per accendere normalmente M2 (o riportarlo in modalità Standby) utilizzando il tasto STANDBY del pannello anteriore o il tasto [ON/OFF] del telecomando di M2.

NOTA

Per l'attivazione del tasto STANDBY, l'interruttore POWER (di alimentazione) del pannello posteriore deve trovarsi in posizione ON (accensione). Accendere l'interruttore POWER (di alimentazione) del pannello posteriore (posizione ON) per utilizzare la funzione +12V Trigger IN (Ingresso trigger +12 V) o OFF/AUTO TRIGGER assieme al tasto STANDBY del pannello anteriore.

9 +12V TRIGGER IN (INGRESSO TRIGGER +12 V): L'ingresso dell'innesco a +12V consente al M2 di essere commutato da remoto da STANDBY a ON e viceversa mediante apparecchiature ausiliarie tipo un amplificatore, un preamplificatore,un processore AV ecc. Per usare questa funzionalit, il dispositivo di controllo deve essere dotato di un'uscita di innesco a +12V.

10 +12V TRIGGER OUT: +12V TRIGGER OUTPUT si usa per controllare l'apparecchiatura esterna dotata di un'entrata 12V trigger. Questa uscita sarà a 12V quando il M2 è acceso e a 0 V quando l'unità è spenta o in modo standby.

11 RIGHT SPEAKERS (ALTOPARLANTI DI DESTRA): Collegare l'altoparlanti di destra ai terminali marcati "R +" e "R-", assicurandosi che "R+" sia collegato al terminale "+" sull'altoparlanti e "R-" al terminale "-". Sono disponibili due serie di uscite RIGHT SPEAKER per l'altoparlante di destra, aventi funzionalità identiche (connessione in parallelo). Tali uscite sono fornite per facilitare il duplice cablaggio con cavi pesanti per audiofili. Prima di accendere M2, controllare attentamente le connessioni agli altoparlanti.

Impiegare sempre cavo attorcigliato heavy duty (calibro 16; Spessore 1,5 mm o piú) per collegare gli altoparlanti di M2. I terminali a morsetto per l'alta corrente possono essere impiegati quali terminali a vite per cavi con connettori o capocorda a forcella o a piedini oppure per cavi con fili scoperti.

CABLAGGIO DUPLICE

La maggior parte degli altoparlanti moderni di alta qualità offre l'opzione di cablaggio duplice, la quale separa il crossover alle alte frequenze da quello alle basse frequenze. In tal modo si realizza un miglioramento delle prestazioni, in quanto si impedisce che le correnti di ritorno alle basse frequenze compromettano le prestazioni alle alte frequenze. Se si decide di realizzare il cablaggio duplice, assicurarsi di rimuovere i "collegamenti" all'altoparlante che connette le sezioni LF (bassa frequenza) e HF (alta frequenza). Tali collegamenti sono forniti per comodità nel caso si utilizzi una connessione a cavo singolo. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale di istruzioni fornito con l'altoparlante

ATTENZIONE

In M2 è stato adottato un design con gestione della messa a terra "floating". Per tale motivo, non devono essere utilizzati con M2 quei dispositivi esterni (ad esempio, un commutatore di altoparlanti o gli adattatori per cuffie) che connettono il canale sinistro a quello destro o viceversa. I canali sinistro e destro non devono mai essere connessi tra di loro.

12 INTERRUTTORE POWER (DI ALIMENTAZIONE): L'interruttore POWER fornisce l'alimentazione di rete C.A. principale per il M2. Quando questo interruttore è in posizione ON, il M2 è in modo standby, come illustrato dalla condizione di stato ambra del LED di standby Premere il tasto STANDBY sul pannello anteriore per attivare il modo di attesa di M2o riportarlo in modalità Standby. Se si prevede di non utilizzare il M2 per periodi di tempo prolungati (ad esempio in occasione di un periodo di vacanza) portare l'interruttore POWER in posizione OFF. Quando l'interruttore POWER è in posizione OFF, il tasto STANDBY sul pannello anteriore o il telecomando non possono attivare il M2.

13 INGRESSO CORRENTE DI RETE CA: M2 è fornito con un cavo di alimentazione di rete CA distinto. Prima di collegare il cavo ad una presa a muro, assicurarsi che sia collegato per prima cosa alla presa dell'input di rete C.A. del M2. Scollegare sempre per prima cosa la presa del cavo di rete C.A. dalla presa a muro, quindi staccare il cavo dalla presa dell'input di rete del M2.

14 VANO FUSIBILI: Nel caso occorra sostituire un fusibile, scollegare il cavo di alimentazione c.a. dalla presa a muro, quindi staccare tutte le connessioni dall'amplificatore. Disconnettere anche il cavo di alimentazione c.a. dalla presa di ingresso dell'alimentazione di rete c.a. di M2. Utilizzando un cacciavite a taglio, o simile, aprire il vano fusibili attraverso la fessura situata sul bordo superiore del vano stesso. Mettere il cacciavite in posizione e spingerlo verso l'esterno per sganciare e aprire il vano fusibili. Sostituire solo il fusibile dello stesso tipo, dimensioni e specifiche.

AVVISO IMPORTANTE

Non utilizzare fusibili sostitutivi di tipi diversi o con valori o potenza nominale diversi. La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni ai circuiti dell'amplificatore e creare rischio di incendio e/o escludere il dispositivo di protezione incorporato in M2, invalidando così la garanzia.

15 LEFT SPEAKERS (ALTOPARLANTI DI SINISTRA): Collegare l'altoparlanti di sinistra ai terminali marcati "L +" e "L-", assicurandosi che "L+" sia collegato al terminale "+" sull'altoparlanti e "L-" al terminale "-". Sono disponibili due serie di uscite LEFT SPEAKER per l'altoparlante di sinistra, aventi funzionalità identiche (connessione in parallelo). Tali uscite sono fornite per facilitare il duplice cablaggio con cavi pesanti per audiofili. Vedere anche l'argomento relativa alla "RIGHT SPEAKERS (ALTOPARLANTI DI DESTRA)".

16 RS-232: Collegare questa interfaccia attraverso il cavo seriale RS-232 (non fornito) a qualsiasi PC Windows® compatibile per consentire il controllo a distanza di M2 attraverso il software PC proprietario di NAD o di altri controller esterni compatibili. NAD è partner certificato di AMX, Control4, Crestron e Savant e fornisce il supporto completo di tali periferiche esterne. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio specialista audio NAD.

17 IR IN (ENTRATA INFRAROSSI): Questa entrata è collegata ad un'uscita di un ripetitore (Xantech o simile) IR (ad infrarossi) o all'uscita IR di un altro componente per consentire il controllo di M2 da una ubicazione remota.

18 TERMINALE DI TERRA: È necessario che M2 sia connesso a una presa c.a. dotata di messa a terra o disponga di una messa a terra separata. Utilizzare questo terminale per eseguire correttamente la messa a terra di M2. È possibile utilizzare un cavo di terra conduttore o simile per connettere M2 alla terra tramite questo terminale di terra. Dopo l'inserimento, serrare il terminale per assicurare il cavo.

IDENTIFICAZIONE DEI COMANDI

PANNELLO POSTERIORE

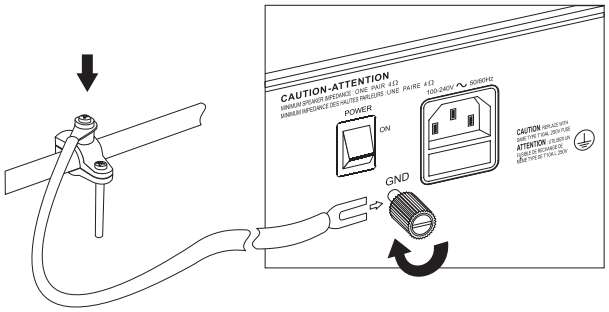
FILI SCOPERTI E CONNETTORI A PIEDINI

I fili scoperti e le connessioni a piedini vanno inseriti nel foro del gambo del terminale. Svitare la boccola dei terminali degli altoparlanti per scoprire il foro nel gambo della vite. Infilare il piedino o il cavo scoperto nel foro e fissare il cavo serrando la boccola del terminale. Assicurarsi sempre che il metallo denudato dei cavi degli altoparlanti non possa venire a contatto con il pannello posteriore o con altri connettori.

CONNETTORI A FORCELLA

Devono essere infilati sotto la boccola a vite del terminale che va poi serrata a fondo. Assicurarsi che il connettore sia ben saldo e che la parte scoperta in metallo del capocorda a forcella non possa toccare il pannello posteriore o altri connettori, poiché si corre il rischio di seri danni.

ILLUSTRAZIONE DI ESEMPIO DELLA MESSA A TERRA DI M2 TRAMITE IL TERMINALE DI TERRA DEL PANNELLO POSTERIORE

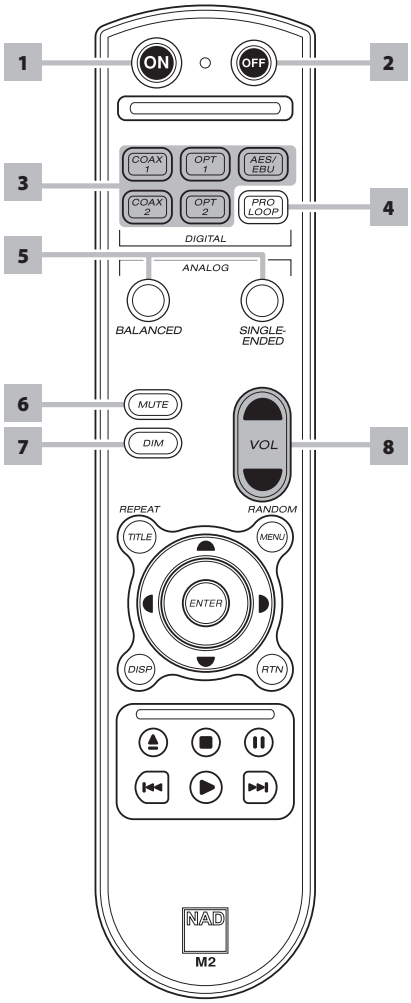


NOTE

- *Nell'illustrazione precedente si mostra la connessione di M2 alla terra tramite un tubo dell'acqua in metallo. Dal momento che è possibile esistano altri punti di messa a terra nella propria abitazione, rivolgersi a un elettricista qualificato il quale individuerà e/o installerà correttamente il conduttore di terra. NAD declina qualsiasi responsabilità di malfunzionamenti, danni o costi associati all'installazione, connessione o messa a terra di M2.*
- *Il cavo di terra non è in dotazione di M2.*

DIGITAL POWERDRIVE

In M2 viene utilizzata la tecnologia di amplificazione' proprietaria Digital PowerDrive™ di NAD, che consente di fornire una potenza aggiuntiva sostanziale per brevi periodi di tempo. La ricerca ha dimostrato che la potenza da quella di picco a quella media necessaria a riprodurre fedelmente la musica costituisce uno dei dieci fattori che determinano la buona qualità della riproduzione delle registrazioni. Digital PowerDrive soddisfa in modo unico questo requisito. Grazie a PowerDrive, la musica viene percepita dall'orecchio come più dinamica e "aperta" perché le transizioni musicali presenti in una performance dal vivo non vengono ridotte in ampiezza o "compresse".



1 ON : Premere il pulsante ON per far passare l'unità dal modo Stand-by al modo di funzionamento.

2 OFF : Premere il pulsante OFF per portare l'unità nel modo Standby.

3 COAX 1-2, OPT 1-2, AES/EBU: Selezionare l'ingresso sorgente digitale Coaxial (Coassiale), Optical (Ottica) o AES/EBU.

4 PRO LOOP: Attivare o disattivare la funzionalità "loop".

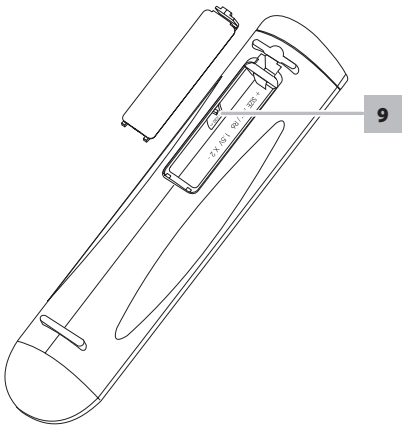
5 BALANCED: Selezionare l'ingresso sorgente BALANCED (Bilanciato).
SINGLE-ENDED: Selezionare l'ingresso sorgente SINGLE-ENDED (Ingresso singolo).

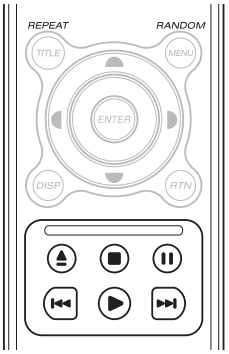
6 MUTE: Disattiva temporaneamente l'uscita audio.

7 DIM: Premere per ridurre o ripristinare la luminosità del VFD.

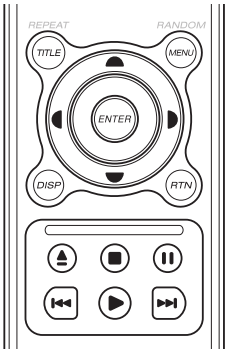
8 VOL ▲/▼ : Aumenta o diminuisce il livello di sonorità.

9 DEVICE SELECTOR 1-2: Consente di commutare le funzioni di controllo DVD e CD. Impostarla sulla posizione "1" per le funzioni del tasto di controllo CD applicabile: è compatibile con i modelli NAD come C515BEE, C 545BEE, C 565BEE e M5. Impostarla sulla posizione "2" per le funzioni del tasto di controllo DVD applicabile: è compatibile con i modelli NAD come T 535, M55, T 585 e Sezione DVD di L 54, VISO FIVE e VISO TWO.





CONTROLLO LETTORE PER CD (da utilizzarsi con lettori per CD NAD o lettori per SACD/CD compatibili): Impostare DEVICE SELECTOR su "1" per accedere a questi tasti.
REPEAT: Ripete un file, traccia o tutto il contenuto.
RANDOM: Riproduce le tracce o i file in ordine casuale.
▲ : Apre e chiude il cassetto portadisco.
■ : Interrompe la riproduzione.
II : Sospende temporaneamente la riproduzione.
I◄◄ : Torna all'inizio della traccia e/o del file corrente o precedente.
► : Avvia la riproduzione.
►►I : Passa alla traccia o al file successivo.



CONTROLLO LETTORE PER DVD (da utilizzarsi con lettori per DVD NAD compatibili):
Impostare DEVICE SELECTOR su "2" per accedere a questi tasti.
TITLE: Visualizza il menu Titolo dei dischi, se disponibile.
MENU: Consente di accedere al menu di un disco DVD.
DISP: Accede al display su schermo.
RTN: Esce da una finestra del menu
▲/▼/◄/► : Seleziona una voce nel menu.
ENTER: Immette la selezione del menu.
▲ : Apre e chiude il cassetto portadisco.
■ : Interrompe la riproduzione.
II : Sospende temporaneamente la riproduzione.
I◄◄ : Porta all'inizio della traccia, del file o del capitolo corrente/precedente
► : Avvia la riproduzione.
►►I : Passa alla traccia, al file o al capitolo successivo.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	POSSIBILI SOLUZIONI
Sul VFD viene visualizzata la scritta "PROTECTION LEFT AMP SHORT".	• Corto circuito dell'uscita sinistra.	• Spegnere M2 dall'interruttore di alimentazione (POWER) del pannello posteriore. Se si effettuerà alcuna azione, M2 si spegnerà automaticamente, entrando in modalità Standby entro 10 secondi dal verificarsi del malfunzionamento. • Prima di riavviare M2, verificare l'eventuale presenza di corto circuiti in corrispondenza delle uscite del canale sinistro e/o destro o degli altoparlanti sinistro e/o destro.
Sul VFD viene visualizzata la scritta "PROTECTION RIGHT AMP SHORT".	• Corto circuito dell'uscita destra.	
Sul VFD viene visualizzata la scritta "PROTECTION LEFT AND RIGHT SHORT".	• Corto circuito delle uscite sinistra e destra.	
Sul VFD viene visualizzata la scritta "PROTECTION LEFT CHANNEL ERROR".	• Errore interno canale sinistro.	• Spegnere M2 dall'interruttore di alimentazione (POWER) del pannello posteriore. Se si effettuerà alcuna azione, M2 si spegnerà automaticamente, entrando in modalità Standby entro 10 secondi dal verificarsi del malfunzionamento. • Riavviare M2 accendendo l'interruttore di alimentazione (POWER) del pannello posteriore (se si è spento M2 tramite l'interruttore di alimentazione) quindi premere il tasto STANDBY del pannello anteriore o il tasto [ON] del telecomando.
Sul VFD viene visualizzata la scritta "PROTECTION RIGHT CHANNEL ERROR".	• Errore interno canale destro.	
Sul VFD viene visualizzata la scritta "PROTECTION LEFT AND RIGHT ERROR".	• Errore interno canali sinistro e destro.	
Sul VFD viene visualizzata la scritta "MAIN POWER ERROR".	• Errore alimentatore interno.	
Sul VFD viene visualizzata la scritta "START UP ERROR POWER OFF".	• Errore di inizializzazione interno all'accensione.	
Sul VFD viene visualizzata la scritta "OVERHEAT" (Surriscaldamento).	• M2 è surriscaldato a causa di una ventilazione insufficiente.	• Spegnere M2 dall'interruttore di alimentazione (POWER) del pannello posteriore. Assicurarsi che ci sia spazio a sufficienza sotto, sopra e ai lati di M2 in modo da consentire una circolazione dell'aria adeguata. Il funzionamento normale riprenderà dopo che M2 si sarà raffreddato.
Mancanza di alimentazione.	• Il cavo di alimentazione è scollegato.	• Collegare saldamente il cavo di alimentazione alla presa a muro.
	• Spegnimento dall'interruttore di alimentazione (POWER).	• Impostare l'interruttore POWER (di alimentazione) su ON.
M2 è sempre in modalità standby; non è possibile accenderlo utilizzando il tasto STANDBY del pannello anteriore o il tasto [ON] del telecomando.	• L'interruttore trigger Off/Auto è impostato sulla posizione "AUTO".	• Far scorrere l'interruttore trigger OFF/AUTO sulla posizione OFF.
Mancanza di suono.	• Cavo di alimentazione CA non collegato o interruttore di accensione non attivato.	• Controllare che il cavo di alimentazione CA sia collegato al circuito di alimentazione CA e che l'unità sia accesa.
	• All'ingresso sorgente selezionato non viene applicato alcun segnale in ingresso alla presa di ingresso corrispondente del pannello posteriore.	• Controllare che un segnale in ingresso attivo venga applicato alla presa di ingresso corrispondente del pannello posteriore.
	• Il controllo volume è impostato su un livello minimo.	• Portare il controllo volume su un livello udibile.
	• La funzionalità "LOOP" è abilitata e l'impostazione di connessione in "loop" è "broken" (interrotta) (p.es., nessuna connessione a OPTICAL OUT, nessun loop a "OPTICAL LOOP IN", e così via).	• Controllare l'impostazione della connessione "loop". • Premere di nuovo il tasto "loop" per disattivare o spegnere la funzionalità "loop" (la scritta "LOOP" scomparirà dal VFD) e ritornare al normale ascolto audio di un ingresso sorgente selezionato.
Non si ha suono da un canale.	• Altoparlanti non collegato correttamente oppure danneggiato.	• Controllare le connessioni e gli altoparlanti.
	• Cavo input scollegato o danneggiato.	• Controllare i cavi e le connessioni.
M2 non risponde ai comandi del telecomando.	• Le batterie del telecomando sono scariche.	• Sostituire le batterie del telecomando.
	• Batterie inserite in modo non corretto.	• Attenersi alle corrette impostazioni di inserimento della batteria.
	• Possibile ostruzione della finestra di trasmissione IR sul telecomando o della finestra di ricezione IR sul M2.	• Verificare le finestrelle IR ed assicurarsi che vi sia una linea visiva senza ostacoli dal telecomando al M2.
	• Quadro anteriore dell'M2 esposto alla luce diretta del sole o comunque situato in un ambiente troppo illuminato.	• Ridurre la luce solare/illuminazione della stanza.

INGRESSO DIGITALE (COAXIAL, OPTICAL, AES/EBU)	
Impedenza di entrata	75Ω (coassiale)
	110Ω (AES/EBU)
Frequenza di campionamento	32kHz a 192kHz
Risposta di frequenza	±0.5dB (rif. 20Hz - 20kHz)
	-3dB (rif. 96kHz)
Separazione canali	>90dB (rif. 10kHz, 4Ω, 1/3 Potenza nominale)

INGRESSO ANALOGICO (BALANCED, SINGLE-ENDED)	
Impedenza di entrata	36kΩ//200pF
Sensibilità di entrata	318mV (rif. 100W)
	503mV (rif. Potenza nominale)
Livello massimo in ingresso	5.6 Vrms (con il livello di assetto impostato su -9dB)
Risposta di frequenza	±0.3dB (rif. 20Hz - 20kHz)
Separazione canali	>80dB (rif. 10kHz, 4Ω, 1/3 Potenza nominale)

SPECIFICHE GENERALI	
Potenza di uscita continua - 8Ω	≥250W (rif. 20Hz – 20kHz, distorsione nominale (THD))
4Ω	≥250W
2Ω	≥300W
Distorsione nominale (THD, con AES17 e AP passive 20kHz LP filtri)	<0.004% (rif. 20Hz - 20kHz, 500mW – Potenza nominale)
Alimentazione di clipping	>250W (rif. 1kHz, 8Ω, 0.1% THD)
Alimentazione dinamica IHF - 8 Ω	300W
4 Ω	≥450W
2 Ω	≥650W
Corrente di uscita massima	>27A
Rapporto segnale/rumore	> 95dB (A-WTD, rif. 1W)
	>119dB (A-WTD, rif. 250W)
Fattore di attenuazione	>2000 (rif. 20Hz- 200Hz)

ASSORBIMENTO DI POTENZA	
Funzionamento normale	500W (rif. 100 - 240V AC 50/60 Hz)
Potenza in standby	1W
Potenza ridotta	100W

DIMENSIONI E PESO	
Dimensioni unitarie (L x A x P)	435 x 133 x 454 mm (Rete)
	435 x 148 x 502 mm (Lordo*)
Peso netto	20.2kg
Peso lordo (con imballo)	25.8kg

* - Le dimensioni complete includono i piedini di sostegno, la manopola del volume e i terminali di connessione agli altoparlanti.

Le specifiche fisiche sono soggette a variazione senza obbligo di preavviso. Visitare il sito www.nadelectronics.com per ottenere informazioni aggiornate sul M2 e sulle relative funzioni e sulla documentazione.

www.NADelectronics.com

©2009 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED

All rights reserved. NAD and the NAD logo are trademarks of NAD Electronics International, a division of Lenbrook Industries Limited.
No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International.

M2 Owner's Manual Issue 1.4-02/10